31986R0568

1.3.1986 JURNALUL OFICIAL AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE L 55/103

REGULAMENTUL (CEE) NR. 568/86 AL CONSILIULUI
din 24 februarie 1986
privind aplicarea protocolului nr. 4 anexat actului de aderare a Spaniei și a Portugaliei referitor la mecanismul de completare a încărcăturii în cadrul acordurilor de pescuit încheiate de Comunitate cu țări terțe

CONSILIUL COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere tratatul de instituire a Comunității Economice Europene,

având în vedere actul de aderare a Spaniei și Portugaliei și în special protocolul nr. 4 anexat,

având în vedere propunerea Comisiei,

întrucât actul de aderare a prevăzut instituirea unui regim specific pentru produsele de pescuit obținute în completarea activităților de pescuit în cadrul acordurilor de pescuit încheiate de Comunitate cu țări terțe;

întrucât prezentul regulament nu poate fi aplicat decât navelor menționate de protocolul nr. 4; întrucât trebuie precizat că este vorba de nave înmatriculate sau înregistrate într-un stat membru al Comunității și arborând pavilionul acestui stat;

întrucât este necesară definirea criteriilor de stabilire și de repartizare a cantităților luate în considerație între statele membre, pe de o parte, și între diferitele întreprinderi implicate, pe de altă parte;

întrucât trebuie precizate condițiile în care produsele vizate de acest regim pot fi introduse pe teritoriul Comunității:

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Prezentul regulament stabilește regulile generale privind regimul specific pentru executarea operațiunilor efectuate în completarea activităților de pescuit exercitate de navele înmatriculate sau înregistrate într-un stat membru al Comunității și arborând pavilionul acestui stat în apele, numite în continuare „ape", ce țin de suveranitatea sau jurisdicția unei țări terțe în cadrul obligațiilor instituite în conformitate cu anumite acorduri de pescuit încheiate de Comunitate cu țările terțe implicate, regim definit de protocolul nr. 4 al actului de aderare a Spaniei și Portugaliei.

Articolul 2

(1) De acest regim nu beneficiază decât persoanele fizice sau juridice stabilite în Comunitate care exploatează în profitul lor o navă de pescuit așa cum este prevăzut la articolul 1.

(2) Orice persoană vizată la alineatul (1) care cere să fie beneficiar al regimului trebuie să fie titularul:

(a) unei autorizații prealabile de import eliberată de autoritățile competente ale statului membru, numită în continuare „autorizație" și

(b) a unei licențe de pescuit eliberată de autoritățile țării terțe luate în considerație pentru accesul în apele sale și la resursele sale.

Articolul 3

Cantitățile prevăzute la alineatul (3) din protocolul nr. 4 sunt repartizate între statele membre pe baza volumului disponibil de capturi care le sunt alocate în apele țărilor terțe implicate, ținând cont de importanța fiecărui produs care face obiectul acestei repartiții în raport cu totalul posibilităților de pescuit alocate în apele țării terțe respective.

Articolul 4

(1) Autoritățile competente ale fiecărui stat membru repartizează, între diferitele persoane interesate de regimurile definite la alineatul (2) din protocolul nr. 4, cantitățile de produse din care statul membru implicat poate, în temeiul prezentului regim, să autorizeze importul.

(2) Autorizațiile pot fi eliberate fie o dată pe an, global, pentru toate cantitățile alocate solicitantului, fie treptat, în cursul anului, prin eliminări parțiale succesive din cantitatea alocată până la epuizarea ei.

(3) Solicitantul prezintă autorităților competente contractul încheiat cu întreprinderea sau întreprinderile țării terțe implicate sau orice dovadă considerată echivalentă de către autoritățile respective.

Articolul 5

(1) Comisiei îi sunt comunicate de către statele membre, înainte de data de 10 a fiecărei luni, informațiile numerice privind autorizațiile eliberate în luna precedentă.

(2) La cererea Comisiei, statele membre informează Comisia în ceea ce privește neacordarea unei autorizații, precum și în ceea ce privește motivele, în raport cu condițiile enunțate în prezentul regulament, care au dus la această neacordare.

Articolul 6

(1) Produsele de pescuit de la capitolul 3 al Tarifului Vamal Comun, prevăzute la alineatul (2) prima liniuță din protocolul nr. 4, care sunt obținute pe teritoriul unei țări terțe din peștii întregi, proaspeți sau refrigerați care au fost prinși de o navă

conform articolului 1 și descărcați pe teritoriul acestei țări terțe, pot fi puse în liberă circulație pe teritoriul vamal al Comunității, fiind scutite parțial sau total de taxe la import.

(2) Autorizația stabilește condițiile în care trebuie să se desfășoare operațiunile de prelucrare și în special:

— cantitățile de produse ce pot fi descărcate direct pe teritoriul țării terțe implicate;

— cantitățile de produse de pescuit prevăzute la alineatul (1) sau de produse echivalente care pot fi introduse pe piața Comunității în funcție de coeficienții de transformare aplicabili operațiunilor care trebuie efectuate, dacă sunt stabilite, sau, în lipsa acestora, datele disponibile în Comunitate privind operațiunile de același gen.

(3) Suma totală a taxelor la import care vor fi eventual percepute se constituie prin diferența dintre:

(a) suma totală a taxelor la import aferente produselor de pescuit, prevăzute la alineatul (1), pentru care taxa vamală a fost achitată și

(b) suma totală a taxelor la import care ar fi aplicabilă peștilor, prevăzuți la alineatul (1), necesari obținerii produselor de pește pentru care taxa vamală a fost achitată, dacă ar proveni dintr-o țară unde au constituit obiectul operațiunii de prelucrare și dacă s-ar considera că taxa vamală pentru ei a fost achitată la data acceptării declarației de taxă vamală a produselor de pescuit. Suma totală a acestor taxe, numită mai jos „suma totală de dedus", este determinată în condițiile stabilite la alineatul (4).

(4) Suma totală care trebuie dedusă se calculează pe baza cantității și speciei peștilor întregi, proaspeți sau refrigerați, care sunt descărcați pe teritoriul țării terțe.

Valoarea care trebuie luată în considerație pentru calculul acestei sume totale este aceea a peștilor respectivi la data acceptării declarației de taxă vamală a produselor prevăzute la alineatul (3) litera (a).

Articolul 7

(1) Peștii întregi, proaspeți sau refrigerați, pescuiți de o navă de pescuit care nu arborează pavilionul unui stat membru, îmbarcați sau transbordați pe o navă prevăzută la articolul 1, care au făcut obiectul, dacă este cazul, unei prelucrări în condițiile prevăzute la alineatul (2) prima liniuță din protocolul nr. 4, pot fi puși în liberă circulație pe teritoriul vamal al Comunității cu scutire totală sau parțială de taxele la import.

(2) Taxa la import care poate fi eventual percepută în momentul punerii în liberă circulație a produselor menționate în capitolul 3 din Tariful Vamal Comun, care este obținută din peștii menționați la alineatul (1), este determinată și percepută după cum urmează:

(a) valoarea în vamă care trebuie reținută pentru a determina suma totală a taxelor la import care trebuie percepute este cea a peștilor întregi, proaspeți sau refrigerați, din specia din care au fost obținute produsele declarate pentru achitarea taxei vamale, așa cum ar fi ea determinată în conformitate cu dispozițiile privind valoarea în vamă a mărfurilor, dacă peștii respectivi ar fi prezentați neprelucrați la biroul vamal unde se efectuează formalitățile de achitare a taxei vamale;

(b) valoarea taxei la import aplicabilă este cea valabilă la data acceptării de către serviciul de vamă a declarației de taxă vamală sau a oricărui alt act având aceleași efecte juridice ca această acceptare, potrivit dispozițiilor în vigoare, pentru peștii întregi, proaspeți sau refrigerați, din specia din care au fost obținute produsele declarate pentru achitarea taxei vamale.

Articolul 8

(1) Toate operațiunile realizate în conformitate cu prezentul regim se menționează în jurnalul de bord al navelor implicate.

(2) La sfârșitul fiecărei perioade de pescuit, pentru care a fost eliberată o licență de pescuit, dar cel mai târziu la sfârșitul fiecărei șederi în apele țării terțe implicate, căpitanul navei în cauză trebuie să înmâneze autorităților țării sale un extras din acest jurnal de bord.

(3) Statele membre comunică, după verificările necesare, aceste informații Comisiei.

Articolul 9

Modalitățile de aplicare a prezentului regim, în special în ceea ce privește procedurile de cooperare administrativă ce permit controlul operațiunilor de descărcare în afara teritoriului vamal al Comunității, precum și cantitățile luate în considerație, sunt adoptate în conformitate cu procedura articolului 33 din Regulamentul (CEE) nr. 3796/81 al Consiliului din 29 decembrie 1981 privind organizarea comună a piețelor în sectorul produselor pescărești ([1]), astefel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 3655/84 ([2]).

Articolul 10

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua publicării în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*.

([1]) JO L 379, 31.12.1981, p. 1.
([2]) JO L 340, 28.12.1984, p. 1.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și este direct aplicabil în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 24 februarie 1986.

Pentru Consiliu

Președintele

G. BRAKS